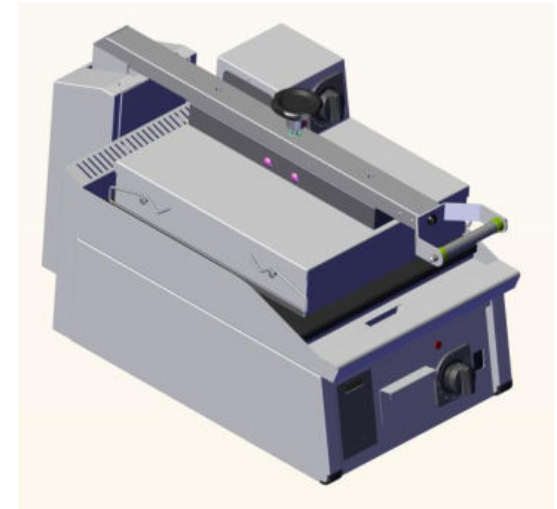




omake®
All Kitchen Equipments



OMAKE ENDÜSTRİYEL MUTFAK VE EKİP.SAN. VE TİC.A.Ş.

MERKEZ : HOROZLUHAN OSB MAH. ATABEY SOK.NO:5 SELÇUKLU-KONYA/TÜRKİYE

FABRİKA : HOROZLUHAN OSB MAH. BAYRAMPAŞA CAD. NO: 7/1 SELÇUKLU-KONYA/TÜRKİYE

TEL: +90 332 222 00 00 – FAX: +90 332 222 01 01

www.omake.com.tr – info@omake.com.tr

KULLANIM KILAVUZU – USER GUIDE
BURGER MAKİNESİ – CLAM GRILL

İÇİNDEKİLER

A – GENEL BİLGİLER	Sayfa 2
A1 – ÜRÜN TANIMI	Sayfa 3
A2 – TEKNİK BİLGİLER	Sayfa 3
A3 – TAŞIMA ve SAKLAMA ŞARTLARI	Sayfa 3
A4 – PAKETİ AÇMA	Sayfa 4
B – KURULUM	Sayfa 4
C – GENEL UYARILAR	Sayfa 5
D – KULLANIM BİLGİLERİ	Sayfa 6
E – TEMİZLİK ve BAKIM BİLGİLERİ	Sayfa 9
F – SORUN GİDERME	Sayfa 9
G – DEMONTE GÖRÜNÜŞ ve YEDEK PARÇA	Sayfa 10
H – ELEKTRİK ŞEMASI	Sayfa 17
I – GARANTİ BELGESİ	Sayfa 19

A – GENEL BİLGİLER

BU KULLANIM KILAVUZUNDAKİ TÜM TALİMAT VE UYARILARI DİKKATLİCE OKUYUNUZ. BU KILAVUZ ÜRÜNÜNÜZÜN GÜVENLİ KURULUMU, KULLANIMI VE BAKIMI HAKKINDA ÖNEMLİ BİLGİLER VE CİHAZINIZDAN EN YARARLI BİÇİMDE FAYDALANMANIZ İÇİN GEREKLİ UYARILAR İÇERMEKTEDİR.

BU KILAVUZU İLERDE GEREKLİ OLDUĞUNDA KULLANMAK ÜZERE GÜVENLİ VE KOLAY ULAŞILABİLİR BİR YERDE SAKLAYINIZ.

ÜRETİCİ, BU KİTAPÇIĞIN ÇEVİRİ YA DA BASIMINDAN KAYNAKLANAN, CİHAZIN HATALI KULLANIMINDAN DOĞACAK, İNSANA, ÇEVRESİNE VEYA DİĞER MALZEMELERE GELECEK ZARARLARDAN SORUMLU TUTULAMAZ.

CİHAZA KASITLI OLARAK HASAR VERME, İHMAL, TALİMATLARA VE YÖNETMELİKLERE UYMAMAKTAN DOLAYI OLUŞAN HASARLAR VEYA YANLIŞ BAĞLANTILAR VE CİHAZA YETKİSİZ MÜDAHALE ÜRÜNÜN GARANTİSİNİ GEÇERSİZ KILACAKTIR.

A1 – ÜRÜN TANIMI

Bu cihaz endüstriyel mutfaklarda kullanılmak üzere tasarlanmış ve profesyonel kullanıcılar tarafından kullanılması tavsiye edilen bir burger makinesidir.

A2 – TEKNİK BİLGİLER

Ürün Kodu	Omk.BRG01.E15.0001.U50	Omk.BRG01.E25.0001.U50
Ebatlar (mm)	810x400x500	810x800x500
Ağırlık (kg)	68	130
Paketlenmiş Ölçü (mm)	850x450x640	850x850x640
Beyan Gerilimi (V)	400	400
Kablo Kesiti (mm²)	5x2,5	5x2,5
Gücü (KW)	6	2x6
Sigorta Seçimi (A)	3x25	2x(3x25)

A3 – TAŞIMA ve SAKLAMA ŞARTLARI

- Cihaz dik bir şekilde koli içerisine yerleştirilmelidir.
- Taşıma mesafesinin uzak olması durumunda yavaş hareket edilmeli, gerekirse sallantılara karşı cihaz sabitlenmeli veya bir kişi tarafından dengesi korunmalıdır.
- Ürünü taşıırken bir yere çarpmayınız ve düşürmeyiniz.
- Ürün ilk çalıştırmadan önce depolanacak ise orijinal ambalajı açılmadan saklanmalıdır.
- Cihaz kullanımdan sonra saklanacak ise, temizlenip ambalajlanarak korunmalıdır.

A4 – PAKETİ AÇMA

- Cihaz, kullanılan ülkedeki yönetmeliklere göre açılmalı ve ambalajlarının imhası yapılmalıdır. Gıda ile temas eden parçalar paslanmaz çeliktir. Tüm plastik parçalar, malzemenin sembolü ile işaretilidir.
- Cihazın parçalarının eksiksiz geldiğini ve nakliye esnasında herhangi bir hasara uğrayıp uğramadığını kontrol ediniz.
- Cihazın kurulumdan sonra ambalaj malzemelerini lütfen güvenlik ve çevre koşullarına gereken önemi göstererek çöpe atınız. Atık ambalajların yeniden kullanımı için özelliklerine göre (folyo, karton, strafor) ilgili geri dönüşüm kutularına atınız. Herhangi bir elektrikli donanımı çöpe atarken kablosunu keserek kullanılmaz hale getiriniz.

B – KURULUM

- Kurulum, talimatlara göre yetkili bir teknisyen tarafından yapılmalıdır. Firmamız, yanlış kurulumdan dolayı insanlara, hayvanlara veya eşyalara gelebilecek zararlardan sorumlu tutulamaz.

- Cihazın arızalanması durumunda cihazı kapatınız. Cihaza sadece üretici tarafından yetkilendirilmiş bir servis merkezi hizmet vermelidir. Orijinal yedek parça isteyiniz

- Cihazın konulacağı zemin düz olmalı ve cihazın terazi düzleminde çalışması sağlanmalıdır. Ürünün devrilme risklerine karşı gerekli önlemleri alınız.

- Cihaz yürürlükte olan yasalara ve kurallara uygun olarak ve sadece yetkili elektrik teknisyeni tarafından ana elektrik şebekesine bağlanmalıdır.

- Ana şebekeden gelen gücün cihazın ön tarafına yerleştirilmiş olan anma etiketinde belirtilen gücü karşılayacağından emin olunuz.

- Cihazın topraklama bağlantısı, standartlara ve güvenlik kurallarına uygun olarak yapılmalıdır.

- Cihazın topraklaması, elektrik tesisatının en yakın panodaki topraklama hattına bağlanmalıdır.

- Cihaz elektrik bağlantısı, ana sigorta ve kaçak akım sigortası yürürlükteki yönetmeliklere ve kurallara göre yapılmalıdır.

Elektriksel gürültünün fazla olduğu yerlerde besleme hattı üzerinde izolasyon trafosu ve hat filtresi kullanılmalıdır.

- Birden çok elektronik cihaz kullanılıyorsa her cihaz için ayrı besleme hattı çekilmelidir.

- Cihazın besleme hattına hiçbir kumanda devresi bağlanmamalıdır.

- Sensör ve giriş sinyallerini cihaza taşıyan kablolar, besleme, kumanda, anahtarlamalı olarak çalışan endüktif yük kablolarından olabildiğince uzak ve ayrı olarak taşınmalı ve etkilenmesi önlenmelidir.

- Cihazın içerisine sıvı akması ve iletkenlik yapacak metal parçaların girmemesi için gerekli önlemler alınmalıdır. Aksi takdirde yangın çıkması ve elektrik çarpması gibi kazalar meydana gelebilir.

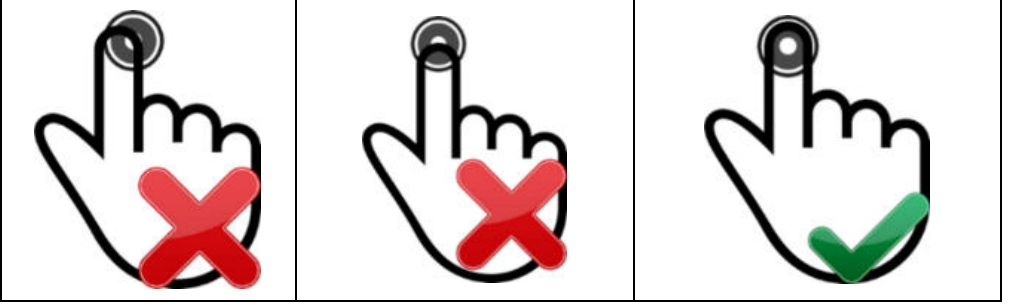
C – GENEL UYARILAR

- Bu cihaz yürürlükteki yönetmeliklere uygun olarak tesis edilmeli ve yalnız iyi havalandırılmış bir yerde kullanılmalıdır. Cihazın tesisi için ve kullanımdan önce talimatlara başvurun.
- Cihaz endüstriyel kullanım amaçlı yapılmış olup sadece cihazla ilgili eğitim almış elemanlar tarafından kullanılmalıdır.
- Uygun koruyucu ekipmanlar kullanmadan cihaza müdahalede bulunmayınız.
- Cihaz kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutunuz.
- Cihazın uzun ömürlü olması için kesinlikle uzun süre boшта çalıştırmayınız. Cihaz kullanılmadığı durumlarda mutlaka kapalı konuma getirilmelidir. Uzun süreli kullanımlarda ise her 4 saatte bir en az 10 dakika cihaz kapatılarak dinlendirilmelidir.
- Cihazın çalıştığı alanda yanabilen her türlü katı sıvı malzemeler (elbise, alkol ve türevleri, Petro-kimya ürünleri, ahşap ve plastik malzemeler, perdeler vs.) kesinlikle bulundurulmamalıdır.
- Cihazın kullanıldığı alanda herhangi bir sebeple çıkan, yangın, alev parlaması gibi durumlarda hızlı bir şekilde (varsa) gaz vanalarını ve elektrik şalterlerini kapatarak yangın söndürücü kullanınız. Alevi söndürmek için asla su kullanmayınız.
- Topraklama bağlantısı olmamasından kaynaklanan hasarlar garanti kapsamına alınmayacaktır.
- Cihazda orijinal olmayan yedek parça kullandırmayınız. Firmamızdan temin edilmeyen yedek parçaların cihaza takılması durumunda, cihaz garanti kapsamı dışında kalır.

D – KULLANIM BİLGİLERİ

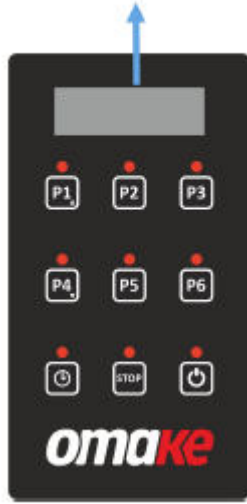
Dokunmatik buton ile ilgili aşağıdaki uyarılara dikkat edilmelidir:

- Cihaza enerji verildiğinde ON/OFF butonunun ışığı yanıncaya kadar hiçbir butona dokunulmamalıdır.
- Dokunma şekli ile ilgili aşağıda bilgiler verilmiştir.



Şekil 1: Dokunmatik Uyarıları

ZAMAN EKRANI



Şekil 2: Kontrol Panosu

	Cihaz açık konumda iken P1 kademesi seçilir ise, önceden ayarlanmış (10 saniye) boyunca RL1 çıkış verir. P1 kademesinin süresini değiştirmek için  butonuna basılı tutulur ve   butonları yardımıyla değiştirilir. Kayıt için  butonuna basılı tutulur.
	Cihaz açık konumda iken P2 kademesi seçilir ise, önceden ayarlanmış (20 saniye) boyunca RL1 çıkış verir. P2 kademesinin süresini değiştirmek için  butonuna basılı tutulur ve   butonları yardımıyla değiştirilir. Kayıt için  butonuna basılı tutulur.
	Cihaz açık konumda iken P3 kademesi seçili ise, önceden ayarlanmış (30 saniye) boyunca RL1 çıkış verir. P3 kademesinin süresini değiştirmek için  butonuna basılı tutulur ve   butonları yardımıyla değiştirilir. Kayıt için  butonuna basılı tutulur.

	Cihaz açık konumda iken P4 kademesi seçilir ise, önceden ayarlanmış (40 saniye) boyunca RL1 çıkış verir. P4 kademesinin süresini değiştirmek için  butonuna basılı tutulur ve   butonları yardımıyla değiştirilir. Kayıt için  butonuna basılı tutulur.
	Cihaz açık konumda iken P5 kademesi seçilir ise, önceden ayarlanmış (50 saniye) boyunca RL1 çıkış verir. P5 kademesinin süresini değiştirmek için  butonuna basılı tutulur ve   butonları yardımıyla değiştirilir. Kayıt için  butonuna basılı tutulur.
	Cihaz açık konumda iken P6 kademesi seçilir ise, önceden ayarlanmış (60 saniye) boyunca RL1 çıkış verir. P6 kademesinin süresini değiştirmek için  butonuna basılı tutulur ve   butonları yardımıyla değiştirilir. Kayıt için  butonuna basılı tutulur.
	Önceden belirlenmiş zamanları değiştirmek için  butonuna basılı tutulur ve   butonları yardımıyla istenilen zaman ayarlanır. Kayıt için  butonuna basılı tutulur.
	Cihaz çalışırken STOP tuşuna basılırsa röle çıkış vermeyi bırakır.
	Cihazı açma – kapatma için kullanılır.

Cihaz açık konumda iken SW1 girişinden bilgi geldiğinde RL1 (10A) röle çıkışı aktif olur. Seçili olan zaman değeri kadar röle çıkış vermeye devam eder. SW2 girişinden bilgi geldiğinde veya STOP tuşuna basıldığında röle çıkış vermeyi direkt bırakır.

E – TEMİZLİK ve BAKIM

Her Kullanımdan Sonra Yapılması Gerekenler;

- ✓ Cihazın temizliğini yaparken fişin prizde olmadığından veya şalterin kapalı olduğundan emin olunuz.
- ✓ Cihazı, her gün sonunda ılık sabunlu suya batırılmış bez ile temizleyiniz.
- ✓ Cihaz uzun müddet kullanılmayacaksa, yüzeyler ince bir tabaka vazelinle kaplanmalıdır.
- ✓ Cihazın temizliğinde asit ve türevi malzemeler kullanmayınız.
- ✓ Cihazın temizliğini yaparken basınçlı su ve buhar kullanmayınız.
- ✓ Cihazın dış paslanmaz yüzeyini bulaşık teli gibi malzemeyi çizebilecek temizleyiciler ile temizlemeyiniz.

Periyodik Olarak Yapılması Gerekenler;

- ✓ Bakım sadece eğitimli kişiler tarafından yapılmalıdır.
- ✓ Periyodik temizlik sırasında çıkarılması gereken parçalar, teknik servis elemanları tarafından çıkartılıp tekrar montaj edilmelidir.
- ✓ Kullanım sıklığına göre, cihazın elektriksel bakımı elektrik bağlantısı kesildikten sonra kuru hava püskürterek yapılmalıdır.

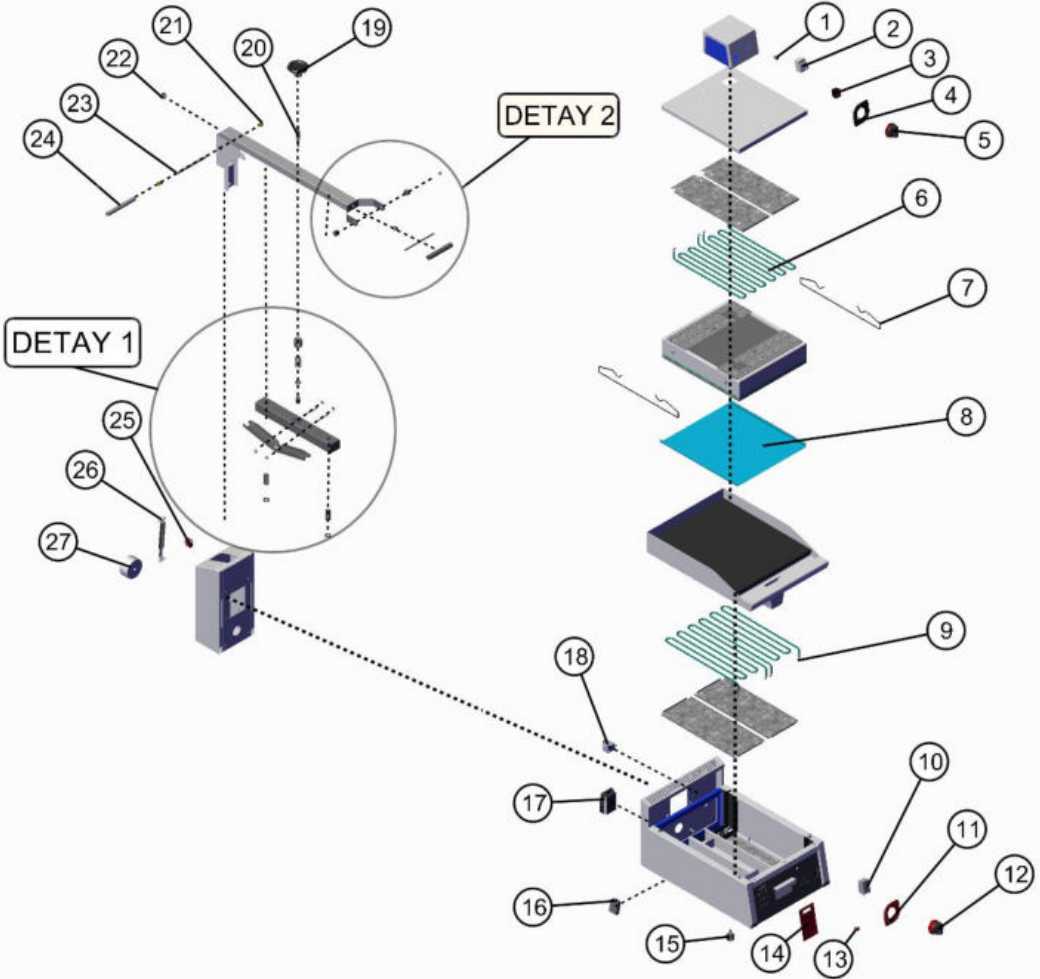
F – SORUN GİDERME

SORUN	NEDENİ	NASIL GİDERİLECEĞİ
CİHAZ ÇALIŞMIYOR	- Cihaza elektrik gelmiyor olabilir. - Sigorta açık olmayabilir.	- Elektrik bağlantısını kontrol ediniz. - Sigortanın açık olup olmadığını kontrol ediniz.
CİHAZ DURDU	- Cihaz, voltaj düşüklüğü nedeni ile durabilir.	- Voltajı kontrol ediniz.

- ✓ Güvenlik fonksiyonlarından herhangi biri çalışmıyorsa, cihazı kullanmayınız ve yetkili servislerimizle iletişime geçiniz.

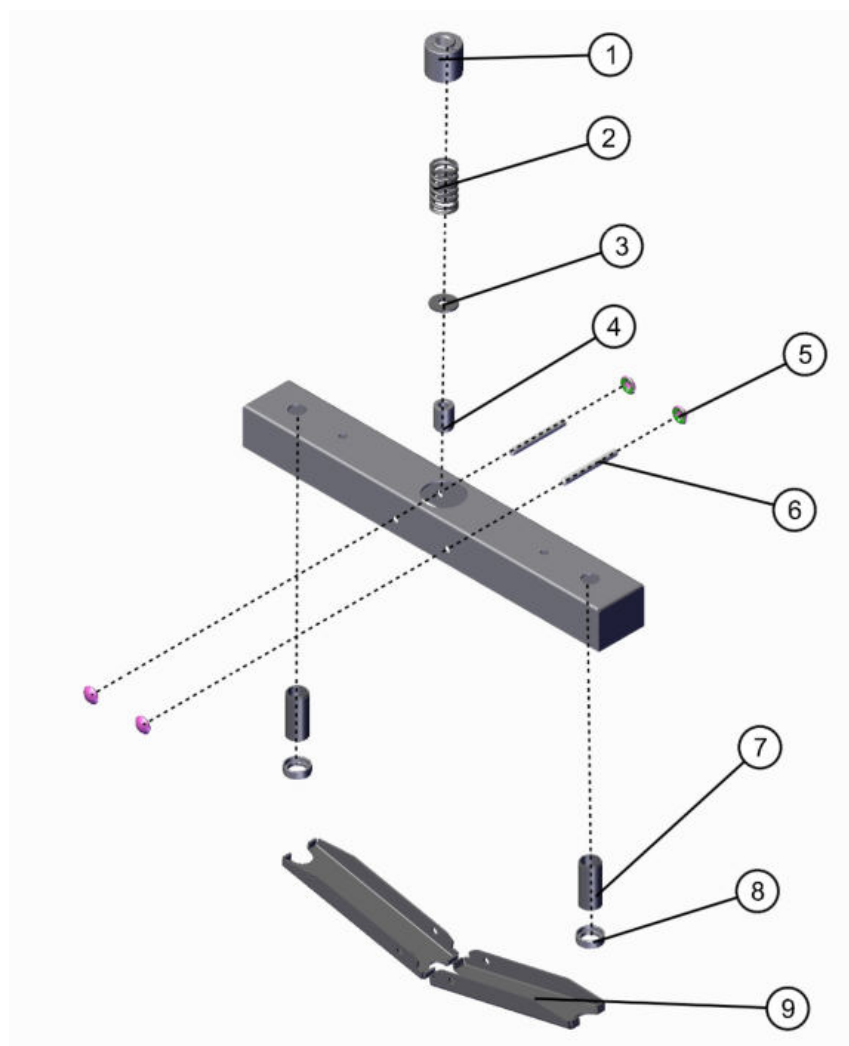
G – DEMONTE GÖRÜNÜŞÜ ve YEDEK PARÇA

TEKLİ



BURGER MAKİNESİ - TEKLİ		
NO	PARÇA ADI	P.KODU
1	SİNYAL LAMBASI Ø10 mm KIRMIZI	Omk.YPC50.ELK08.007
2	TERMOSTAT 90-250°C	Omk.YPC50.ELK02.003
3	ON-OFF IŞIKLI IP55 ANAHTAR	Omk.YPC50.ELK04.004
4	DG01 KÜÇÜK AYNA (90-250)	Omk.YPC01.PLS01.007
5	DG01 Küçük Düğme Takımı Ø6 Kısa	Omk.YPC01.PLS02.002
6	BRG01 REZİSTANSI ÜST 1500W-360 mm	Omk.YPC50.ELK01.001
7	SEGMAN INOX 001	Omk.YPC50.MEK06.001
8	BRG01.E15-TEFLON PIŞIRME BANTI	Omk.YPC01.BRG01.019
9	BRG01.REZİSTANSI ALT 1500W-390 mm	Omk.YPC50.ELK01.002
10	TERMOSTAT 50-300°C	Omk.YPC50.ELK02.004
11	DG01 KÜÇÜK AYNA (60-300)	Omk.YPC01.PLS01.005
12	DG01 Küçük Düğme Takımı Ø6 Kısa	Omk.YPC01.PLS02.002
13	SİNYAL LAMBASI Ø10 mm KIRMIZI	Omk.YPC50.ELK08.007
14	BRG01.E15-TIMER KONTROL KARTI	Omk.YPC03.DIG01.001
15	PLASTİK SABİT AYAK VİDALI M10	Omk.YPC01.PLS05.002
16	AC-DC DİYOT	Omk.YPC50.ELK08.003
17	ENERJİ GİRİŞ KUTUSU 3F	Omk.YPC50.ELK06.003
18	LİMİT TERMOSTATI 360°C	Omk.YPC50.ELK03.004
19	VOLAND Ø80 TIRNAKLI	Omk.YPC50.MEK02.002
20	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-4	Omk.YPC01.BRG01.004
21	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-6	Omk.YPC01.BRG01.006
22	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-1	Omk.YPC01.BRG01.001
23	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-2	Omk.YPC01.BRG01.002
24	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-15	Omk.YPC02.BRG01.015
25	KAPAK KİLİTLEME SWITCHİ	Omk.YPC50.ELK12.001
26	BRG01.E15-AMORTİSÖR	Omk.YPC50.BRG01.017
27	ELEKTROMİKNATIS 80	Omk.YPC50.ELK08.004

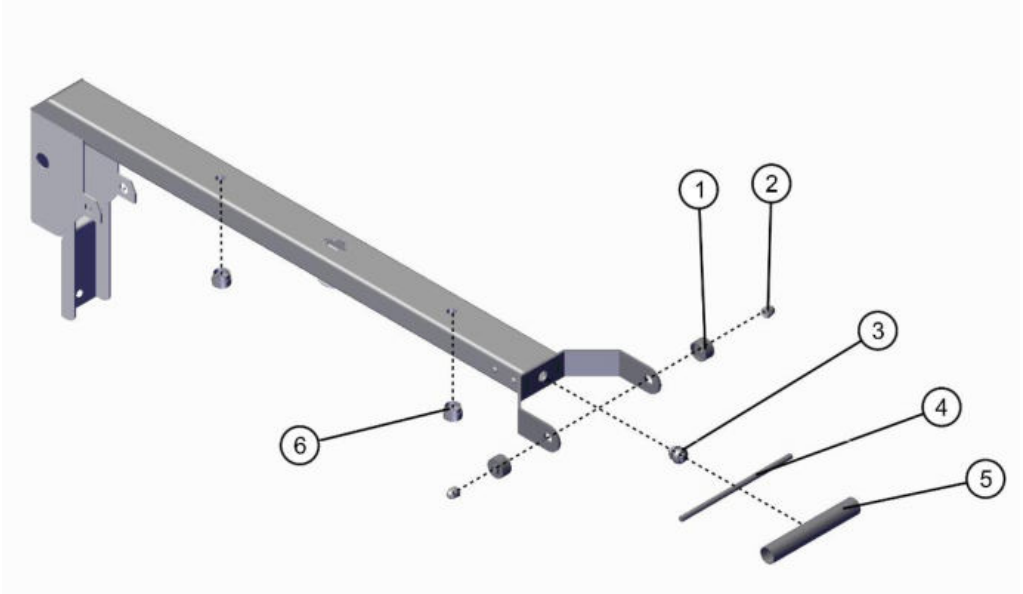
DETAY 1



BURGER MAKİNESİ – DETAY 1

NO	PARÇA ADI	P.KODU
1	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-5	Omk.YPC01.BRG01.005
2	BRG01.E15-YÜKSELTME YAYI	Omk.YPC50.BRG01.020
3	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-10	Omk.YPC01.BRG01.010
4	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-9	Omk.YPC01.BRG01.009
5	SEGMAN 002	Omk.YPC50.MEK06.002
6	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-13	Omk.YPC01.BRG01.013
7	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-11	Omk.YPC01.BRG01.011
8	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-12	Omk.YPC01.BRG01.012
9	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-14	Omk.YPC02.BRG01.014

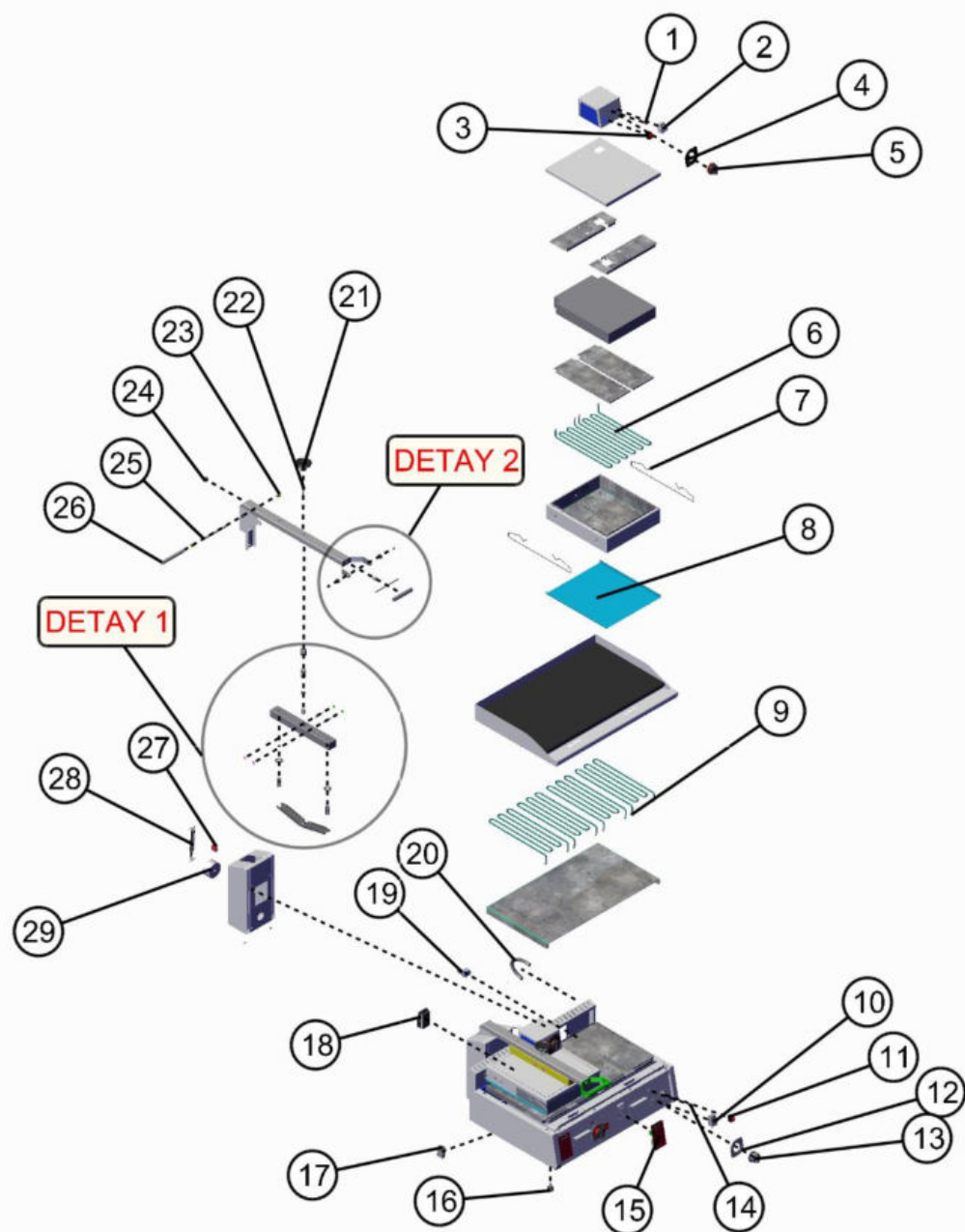
DETAY 2



BURGER MAKİNESİ – DETAY 2

NO	PARÇA ADI	P.KODU
1	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-7	Omk.YPC01.BRG01.007
2	KÖR SOMUN M6 INOX	Omk.YPC50.MEK09.002
3	MANUEL KAPAK AÇMA BUTONU	Omk.YPC50.ELK08.006
4	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-16	Omk.YPC02.BRG01.016
5	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-8	Omk.YPC02.BRG01.008
6	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-3	Omk.YPC01.BRG01.003

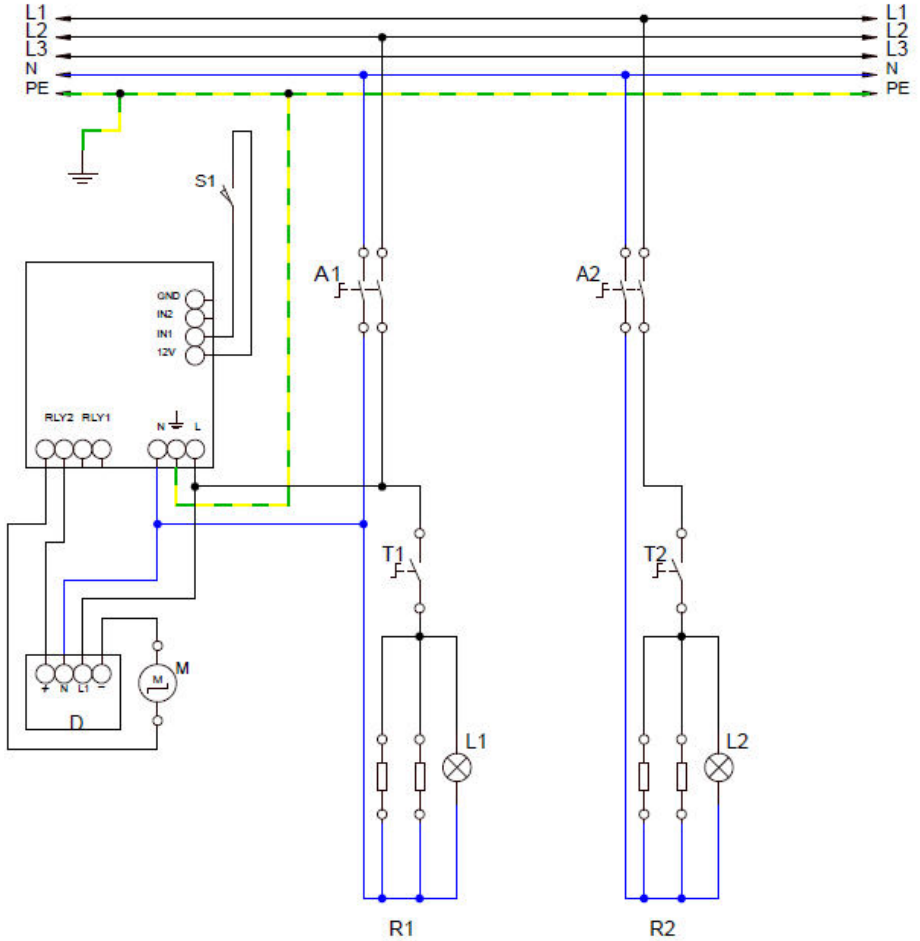
ÇİFTLİ



BURGER MAKİNESİ - ÇİFTLİ		
NO	PARÇA ADI	P.KODU
1	SİNYAL LAMBASI Ø10 mm KIRMIZI	Omk.YPC50.ELK08.007
2	TERMOSTAT 90-250°C	Omk.YPC50.ELK02.003
3	ON-OFF IŞIKLI IP55 ANAHTAR	Omk.YPC50.ELK04.004
4	DG01 KÜÇÜK AYNA (90-250)	Omk.YPC01.PLS01.007
5	DG01 Küçük Düğme Takımı Ø6 Kısa	Omk.YPC01.PLS02.002
6	BRG01 REZİSTANSI ÜST 1500W-360 mm	Omk.YPC50.ELK01.001
7	SEGMAN INOX 001	Omk.YPC50.MEK06.001
8	BRG01.E15-TEFLON PIŞİRME BANTI	Omk.YPC01.BRG01.019
9	BRG01.REZİSTANSI ALT 1500W-390 mm	Omk.YPC50.ELK01.002
10	TERMOSTAT 50-300°C	Omk.YPC50.ELK02.004
11	ON-OFF IŞIKLI IP55 ANAHTAR	Omk.YPC50.ELK04.004
12	DG01 KÜÇÜK AYNA (60-300)	Omk.YPC01.PLS01.005
13	DG01 Küçük Düğme Takımı Ø6 Kısa	Omk.YPC01.PLS02.002
14	SİNYAL LAMBASI Ø10 mm KIRMIZI	Omk.YPC50.ELK08.007
15	BRG01.E15-TIMER KONTROL KARTI	Omk.YPC03.DIG01.001
16	PLASTİK SABİT AYAK VİDALI M10	Omk.YPC01.PLS05.002
17	AC-DC DİYOT	Omk.YPC50.ELK08.003
18	ENERJİ GİRİŞ KUTUSU 3F	Omk.YPC50.ELK06.003
19	LİMİT TERMOSTATI 360°C	Omk.YPC50.ELK03.004
20	BRG01.E15-Çekme Yayı	Omk.YPC50.BRG01.021
21	VOLAND Ø80 TIRNAKLI	Omk.YPC50.MEK02.002
22	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-4	Omk.YPC01.BRG01.004
23	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-6	Omk.YPC01.BRG01.006
24	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-1	Omk.YPC01.BRG01.001
25	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-2	Omk.YPC01.BRG01.002
26	BRG01.E15-KOL MEKANİZMASI PARÇA-15	Omk.YPC02.BRG01.015
27	KAPAK KİLİTLEME SWITCHİ	Omk.YPC50.ELK12.001
28	BRG01.E15-AMORTİSÖR	Omk.YPC50.BRG01.017
29	ELEKTROMİKNATIS 80	Omk.YPC50.ELK08.004

H – ELEKTRİK ŞEMASI

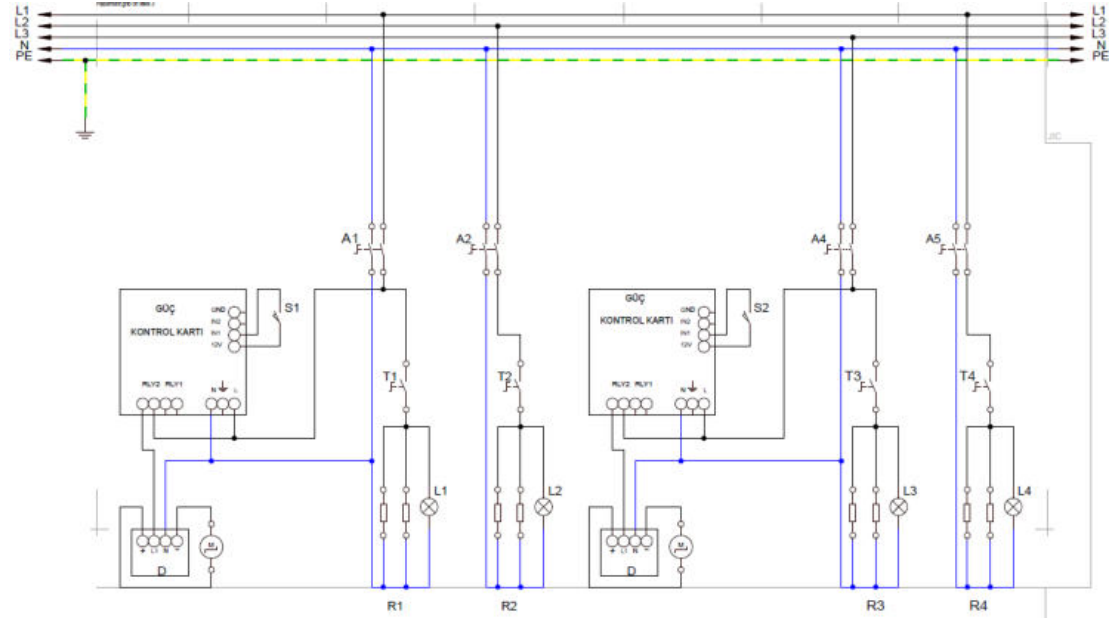
TEKLİ



S1	KAPAK BIRAKMA SWITCH
T1	ALT TERMOSTAT
T2	ÜST TERMOSTAT
M	MANYETİK MİKNATIS
D	KÖPRÜ DİYOTU
L1	ALT TERMOSTAT SİNYAL LAMBASI
L2	ÜST TERMOSTAT SİNYAL LAMBASI
R1	ALT REZİSTANS GRUBU
R2	ÜST REZİSTANS GRUBU

H – ELEKTRİK ŞEMASI

ÇİFTLİ



S1	KAPAK BIRAKMA SWITCH
T1	SAĞ ALT TERMOSTAT
T2	SAĞ ÜST TERMOSTAT
M	MANYETİK MİKNATIS
D	KÖPRÜ DİYOTU
L1	SAĞ ALT TERMOSTAT SİNYAL LAMBASI
L2	SAĞ ÜST TERMOSTAT SİNYAL LAMBASI
R1	SAĞ ALT REZİSTANS GRUBU
R2	SAĞ ÜST REZİSTANS GRUBU
S2	KAPAK BIRAKMA SWITCH
T3	SOL ALT TERMOSTAT
T4	SOL ÜST TERMOSTAT
M	MANYETİK MİKNATIS
D	KÖPRÜ DİYOTU
L3	SOL ALT TERMOSTAT SİNYAL LAMBASI
L4	SOL ÜST TERMOSTAT SİNYAL LAMBASI
R3	SOL ALT REZİSTANS GRUBU
R4	SOL ÜST REZİSTANS GRUBU

I – GARANTİ BELGESİ

ÜRETİCİ/İTHALATÇI FİRMA ÜNVANI: ADRESİ: TLF – FAX: KAŞE – İMZA:	
SATICI FİRMA ÜNVANI: ADRESİ: TLF – FAX: KAŞE – İMZA:	
FATURA TARİHİ – NO	
CİNSİ	
MARKA	
ÜRÜN ADI	
ÜRÜN MODELİ	
SERİ NO	
ÜRÜN TESLİM TARİHİ ve YERİ	
GARANTİ SÜRESİ	(Fatura tarihinden itibaren 2 YIL)
AZAMI TAMİR SÜRESİ	20 iş günü
Firma garanti şartları hususları aşağıdaki gibidir; ❖ Bütün parçaları dâhil olmak üzere malın tamamı garanti süresince garanti kapsamı altındadır. ❖ Garanti süresi bittikten sonra da mevzuat gereği, kullanım ömrü süresince bakım, onarım ve yedek parça temini hizmetlerini üretici veya ithalatçının sunması zorunludur. ❖ Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır. ❖ Tüketicinin malı kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı olarak kullanmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır. ❖ Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığının, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur. ❖ Tüketiciler, bu rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir. ❖ Ürünü taşıma esnasında meydana gelebilecek hasarlar garanti kapsamı dışındadır. ❖ Yanlış güç kaynağı bağlantısı, yangın, sel, kaza veya doğal afetlerden kaynaklanan ürün hasarları garanti kapsamı dışındadır. ❖ Yetkili servis personeli dışında yapılan her türlü müdahalen oluşan arızalar garanti kapsamı dışındadır.	

CONTENTS

A – GENERAL INFORMATION	Page 21
A1 – PRODUCT DESCRIPTION	Page 22
A2 – TECHINICAL INFORMATION	Page 22
A3 – TRANSPORTATION AND STORAGE CONDITIONS	Page 22
A4 – UNPACKING	Page 23
B – INSTALLATION	Page 23
C – SAFETY INSTRUCTIONS	Page 24
D – OPERATION INFORMATION	Page 25
E – CLEANING AND MAINTENANCE	Page 28
F – TROUBLESHOOTING	Page 29
G – EXPLODING DRAWING AND SPARE PART LIST	Page 30
H – ELECTRICAL CIRCUIT DIAGRAM	Page 37

A – GENERAL INFORMATION

READ CAREFULLY ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN THIS USER MANUAL. THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT INFORMATION ABOUT THE SAFE INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE OF YOUR PRODUCT AND NECESSARY WARNINGS FOR YOU TO USE THE MOST USEFUL FROM YOUR DEVICE.

KEEP THIS MANUAL IN A SAFE AND EASY REACH FOR FUTURE USE.

THE MANUFACTURER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGES TO HUMAN, ENVIRONMENT, OR OTHER MATERIALS CAUSED BY THE IMPROPER USE OF THE DEVICE, RESULTING FROM THE TRANSLATION OR EDITION OF THIS BOOKLET.

WILFUL DAMAGE TO DEVICE, OMISSION, DAMAGES CAUSED BY NOT SUITABLE TO INSTRUCTIONS AND REGULATIONS OR WRONG CONNECTIONS AND UNAUTHORIZED INTERVENTION TO THE DEVICE WILL VOID THE WARRANTY OF THE PRODUCT.

A1 – PRODUCT DESCRIPTION

This appliance is a meatball grill designed for use in industrial kitchens and recommended for use by professional users.

A2 – TECHNICAL INFORMATION

Product Code	Omk.BRG01.E15.0001.U50	Omk.BRG01.E25.0001.U50
Dimensions (mm)	810x400x500	810x800x500
Weight (kg)	68	130
Packaging Dimensions (mm)	850x450x640	850x850x640
Electric Input (V)	400	400
Cable (mm ²)	5x2,5	5x2,5
Power (KW)	6	2x6
Fuse (A)	3x25	2x(3x25)

A3 – TRANSPORTATION AND STORAGE CONDITIONS

- The device should be placed in the box vertically.
- If the transport distance is far, it should be moved slowly, if necessary, the device should be fixed to the pallet against shaking or its balance should be maintained by a person.
- While carrying the product, do not hit or drop it.
- If the product is to be stored before the first use, the original packaging must be stored unopened.
- If it is to be stored after the device, it must be protected by cleaning and packaging.

A4 – UNPAKING

- Please unpack the package according to the security codes and ordinances of current country and get rid from the pack. Parts which contacts with food are produced by stainless steel. All plastic parts are marked by material's symbol.
- Please check that all parts of appliance had come completely and if they are damaged or not during the shipping.
- After the installation of the device, please throw away of the packaging materials by paying attention to safety and environmental conditions. For reuse of waste packages, throw them into the relevant recycling bins according to their properties (foil, cardboard, Styrofoam). When throw away of any electrical equipment, make it unusable by cutting the cable.

B – INSTALLATION

- Installation should be done by a qualified technician according to the instructions. Our company cannot be held responsible for any damage to people, animals or property due to incorrect installation.
- In case the device malfunctions, turn off the device. Only a service center authorized by the manufacturer should service the device. Ask for original spare parts.
- The ground on which the device will be placed must be flat and it must be ensured that the device operates on a scale. Take necessary precautions against the risk of the product tipping over.
- Connection to the electrical power supply must be made by a competent person.
- Please be sure that the voltage connected to appliance must be equal with the voltage which is on appliance's label.
- The ground connection of the device must be made in accordance with standards and safety rules.
- The grounding of the device should be connected to the grounding line which is the closest panel of electrical installation.
- Device electrical connection, main fuse and leakage current fuse must be made in accordance with the current regulations and rules.
- In places with high electrical noise, an isolation transformer and line filter should be used on the supply line.
- If more than one electronic device is used, a separate supply line must be installed for each device.
- No control circuit should be connected to the supply line of the device.
- Cables that carry the sensor and input signals to the device should be carried as far as possible and separately from the supply, control, switched inductive load cables and they should be prevented from being affected.
- Necessary precautions should be taken to prevent liquid leakage and metal parts to become conductive into the device. Otherwise, accidents such as fire and electric shock may occur.

C – SAFETY INSTRUCTIONS

- This device must be installed in accordance with current regulations and used only in a well-ventilated area. Consult instructions for setting up the device and before use.
- The device is made for industrial use and should only be used by personnel trained in the device.
- Do not interfere with the device without using appropriate protective equipment.
- Keep the device cable away from hot surfaces.
- For the long lasting of the device, never run it idle for a long time. When the device is not used, it must be turned off. In long-term use, the device should be turned off and rested for at least 10 minutes every 4 hours.
- All kinds of flammable solid liquid materials (clothes, alcohol and derivatives, Petro-chemical products, wood and plastic materials, curtains, etc.) should never be kept in the area where the device is operated.
- Because of any reason if there is a fire or flame flare where the appliance is used, turn off all gas valves and electric contractor switch quickly and use fire extinguisher. Never use water to extinguish the fire.
- Damages caused by lack of grounding connection will not be covered under warranty.
- Do not use non-original spare parts on the device. In case you use for the device spare parts not supplied by our company, the device will be out of warranty.

D – OPERATION INFORMATION

It should payed attention to warnings as below:

- When the device is energized, no button should be touched until the ON / OFF button lights up.
- Information about the touch type is given in figure 1 above.

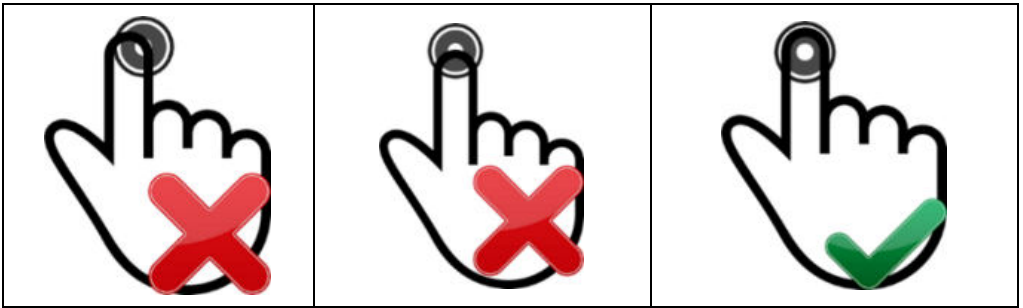


Figure 1: Touch Alerts

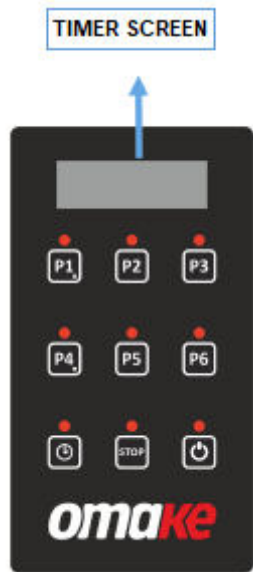


Figure 2: Control Panel

	If P1 stage is selected while the device is on, RL1 gives an output for a preset of 10 seconds. Press button to change the duration of P1 step. Hold buttons to change. For registration keep button pressed.
	If P2 stage is selected while the device is on, RL1 gives an output for a preset of 20 seconds. Press button to change the duration of P2 step. Hold buttons to change. For registration keep button pressed .
	If P3 stage is selected while the device is on, RL1 gives an output for a preset of 30 seconds. Press button to change the duration of P3 step. Hold buttons to change. For registration keep button pressed.

	If P4 stage is selected while the device is on, RL1 gives an output for a preset of 40 seconds. Press  button to change the duration of P4 step. Hold   buttons to change. For registration keep  button pressed .
	If P5 stage is selected while the device is on, RL1 gives an output for a preset of 50 seconds. Press  button to change the duration of P5 step. Hold   buttons to change. For registration keep  button pressed .
	If P6 stage is selected while the device is on, RL1 gives an output for a preset of 60 seconds. Press  button to change the duration of P6 step. Hold   buttons to change. For registration keep  button pressed .
	To Change the predetermined times, press the button  And to change time set use   buttons. For recording keep  presses.
	If the STOP button is pressed while the device is running, the relay stops giving an output.
	It is used for turning the device on and off.

RL1 (10A) relay output becomes active when information comes from SW1 input while the device is on. The relay continues to give an output for the selected time value. When information comes from SW2 input or STOP button is pressed, the relay stops giving output directly.

E – CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning and maintenance after every use;

- ✓ Make sure that the plug is not plugged in or the switch is turned off while cleaning the device.
- ✓ Clean the surface of the device after each use.
- ✓ If the device will not be used for a long time, the surfaces should be covered with a thin layer of Vaseline.
- ✓ Do not use abrasive cleaning chemicals as these can leave harmful residues.
- ✓ Do not use pressurized water and steam while cleaning the device.
- ✓ Do not clean the outer stainless surface of the device with cleaner that can scratch the material such as wire wool.

Periodic cleaning and maintenance;

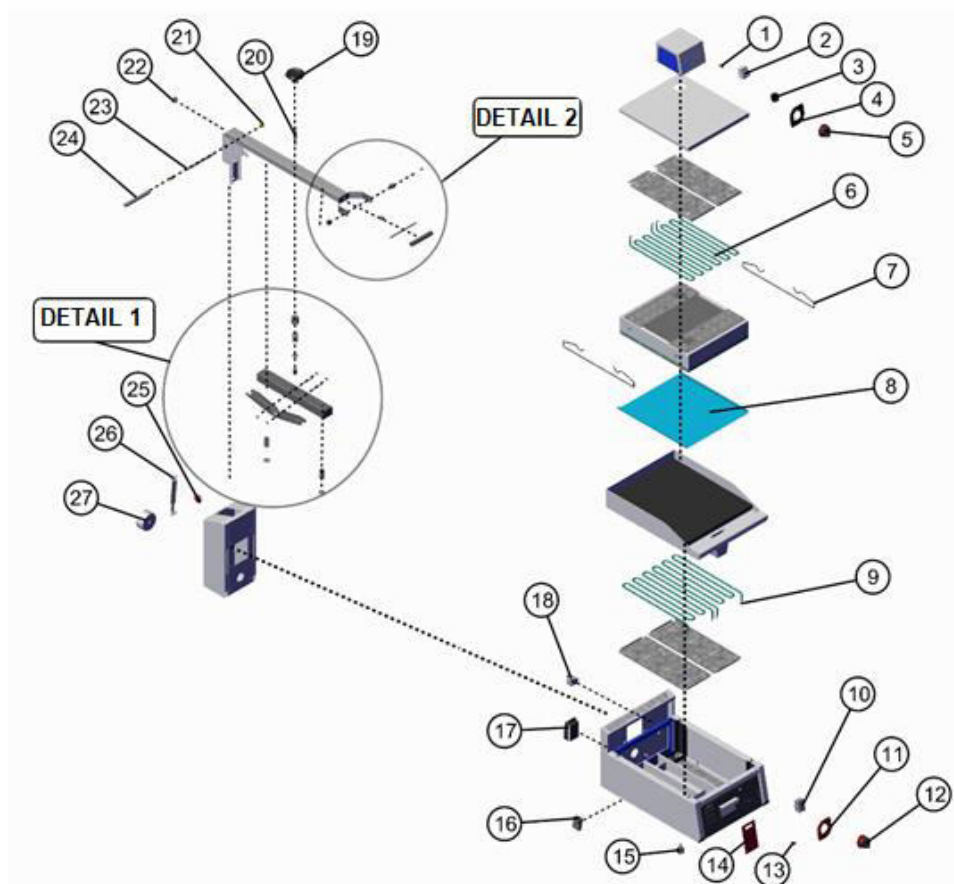
- ✓ Maintenance should be done by qualified person.
- ✓ Parts that need to be removed during periodic cleaning should be removed and reassembled by technical service personal.
- ✓ According to the frequency of use, the electrical maintenance of the device should be done by spraying dry air after the electrical connection is cut.

F – TROUBLESHOOTING

PROBLEM	REASON	HOW TO REMOVE
THE APPLIANCE DOESN'T OPERATE	- The device may not be receiving electricity. - Circuit breaker may not be open.	- Check the electrical connection. - Check the fuse box connection.
DEVICE STOPPED	- The device may stop due to low voltage.	- Check the voltage.

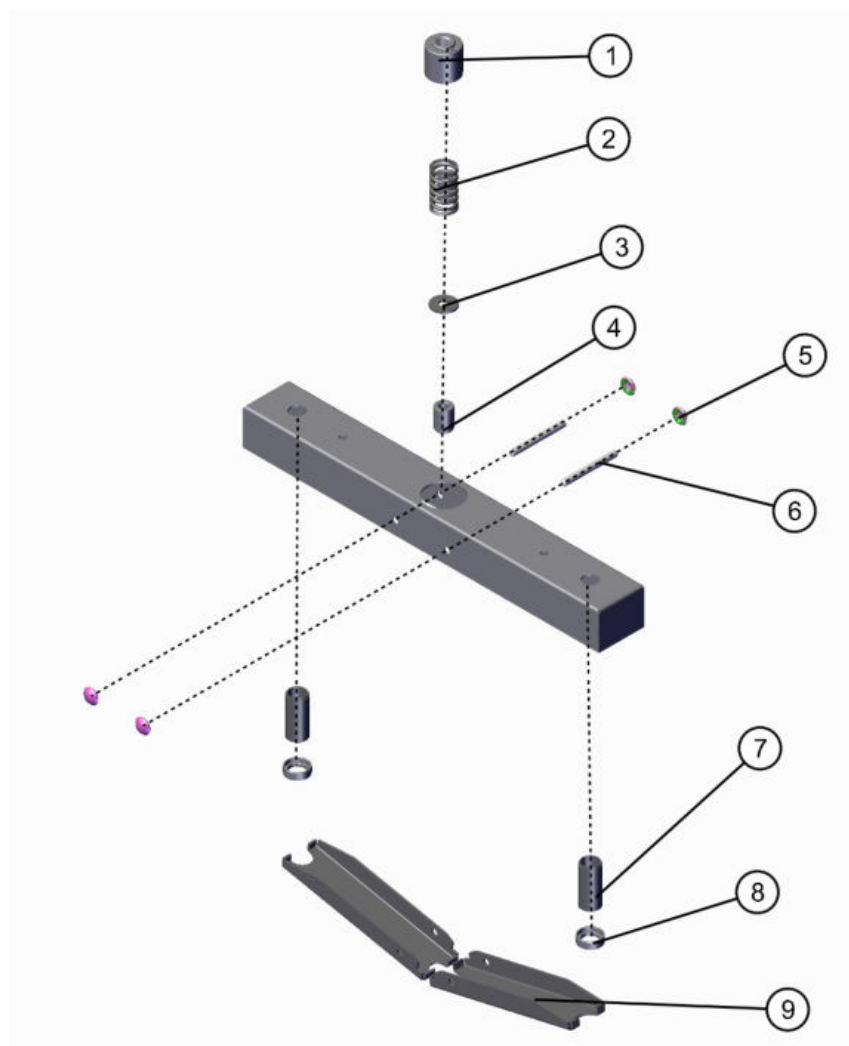
- ✓ If any of the security functions are not working, do not use the device and contact our authorized services.

G – EXPLODING DRAWING AND SPARE PART LIST SINGLE



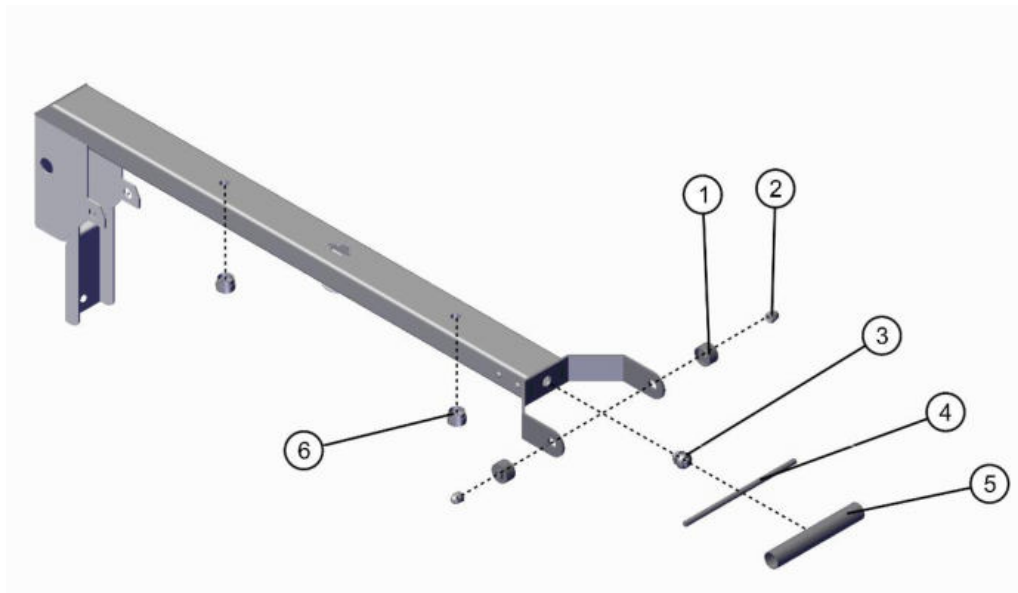
CLAM GRILL - SINGLE		
NO	PART NAME	P.CODE
1	Pilot Light Red 10 Mm	Omk.YPC50.ELK08.007
2	Thermostat 90-250°C	Omk.YPC50.ELK02.003
3	On/Off illuminated Rubber Switch 16 A	Omk.YPC50.ELK04.004
4	DG01 Small Knob Rosette (90-250)	Omk.YPC01.PLS01.007
5	DG01 Small Knob Set Ø6 Short	Omk.YPC01.PLS02.002
6	BRG01.E15 Top Heating Element 1500W-360 Mm	Omk.YPC50.ELK01.001
7	Ring Inox 001	Omk.YPC50.MEK06.001
8	BRG01.E15-Teflon Cooking Flex Part	Omk.YPC01.BRG01.019
9	BRG01.E15 Bottom Heating Element 1500W 390 Mm	Omk.YPC50.ELK01.002
10	THERMOSTAT 50-300°C	Omk.YPC50.ELK02.004
11	DG01 Small Knob Rosette (60-300)	Omk.YPC01.PLS01.005
12	DG01 Small Knob Set Ø6 Short	Omk.YPC01.PLS02.002
13	Pilot Light Red 10 Mm	Omk.YPC50.ELK08.007
14	BRG01.E15-Timer Control Board	Omk.YPC03.DIG01.001
15	Plastic Fixed Feet M10	Omk.YPC01.PLS05.002
16	Ac-Dc Bridge Diot	Omk.YPC50.ELK08.003
17	Power inlet Box 3P	Omk.YPC50.ELK06.003
18	Limator Thermostat 360°C	Omk.YPC50.ELK03.004
19	Round Handwheel 80 Mm	Omk.YPC50.MEK02.002
20	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 4	Omk.YPC01.BRG01.004
21	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 6	Omk.YPC01.BRG01.006
22	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 1	Omk.YPC01.BRG01.001
23	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 2	Omk.YPC01.BRG01.002
24	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 15	Omk.YPC02.BRG01.015
25	Lid Locking Switch	Omk.YPC50.ELK12.001
26	BRG01.E15 Gas Spring Lifter	Omk.YPC50.BRG01.017
27	Electromagnet 80	Omk.YPC50.ELK08.004

DETAIL 1



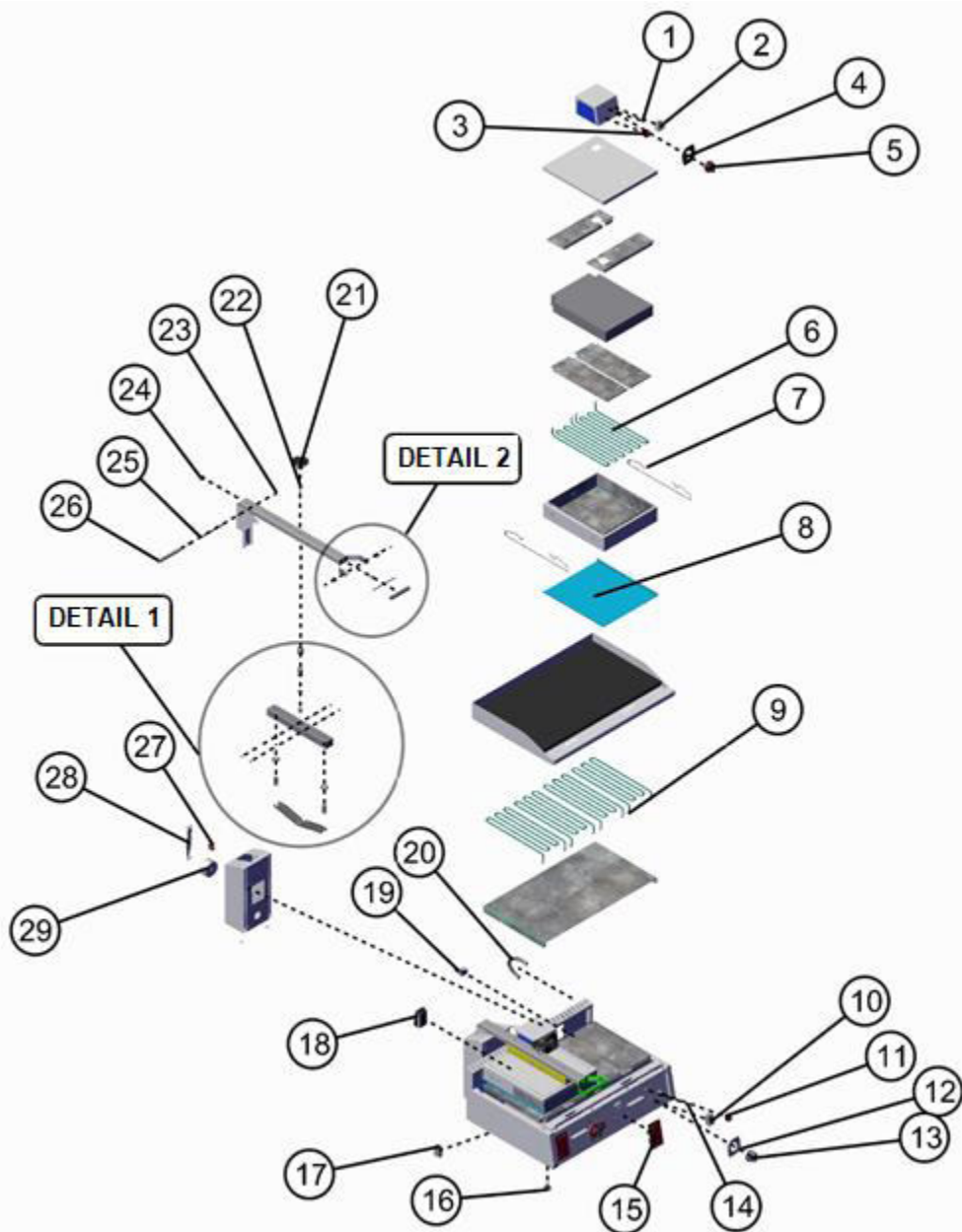
CLAM GRILL – DETAIL 1		
NO	PART NAME	P.CODE
1	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 5	Omk.YPC01.BRG01.005
2	BRG01.E15 Height Adjusting Spring	Omk.YPC50.BRG01.020
3	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 10	Omk.YPC01.BRG01.010
4	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 9	Omk.YPC01.BRG01.009
5	Ring 002	Omk.YPC50.MEK06.002
6	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 13	Omk.YPC01.BRG01.013
7	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 11	Omk.YPC01.BRG01.011
8	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 12	Omk.YPC01.BRG01.012
9	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 14	Omk.YPC02.BRG01.014

DETAIL 2



CLAM GRILL – DETAIL 2		
NO	PART NAME	P.CODE
1	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 7	Omk.YPC01.BRG01.007
2	Cap Nut Inox M6	Omk.YPC50.MEK09.002
3	Manuel Open Button	Omk.YPC50.ELK08.006
4	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 16	Omk.YPC02.BRG01.016
5	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 8	Omk.YPC02.BRG01.008
6	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 3	Omk.YPC01.BRG01.003

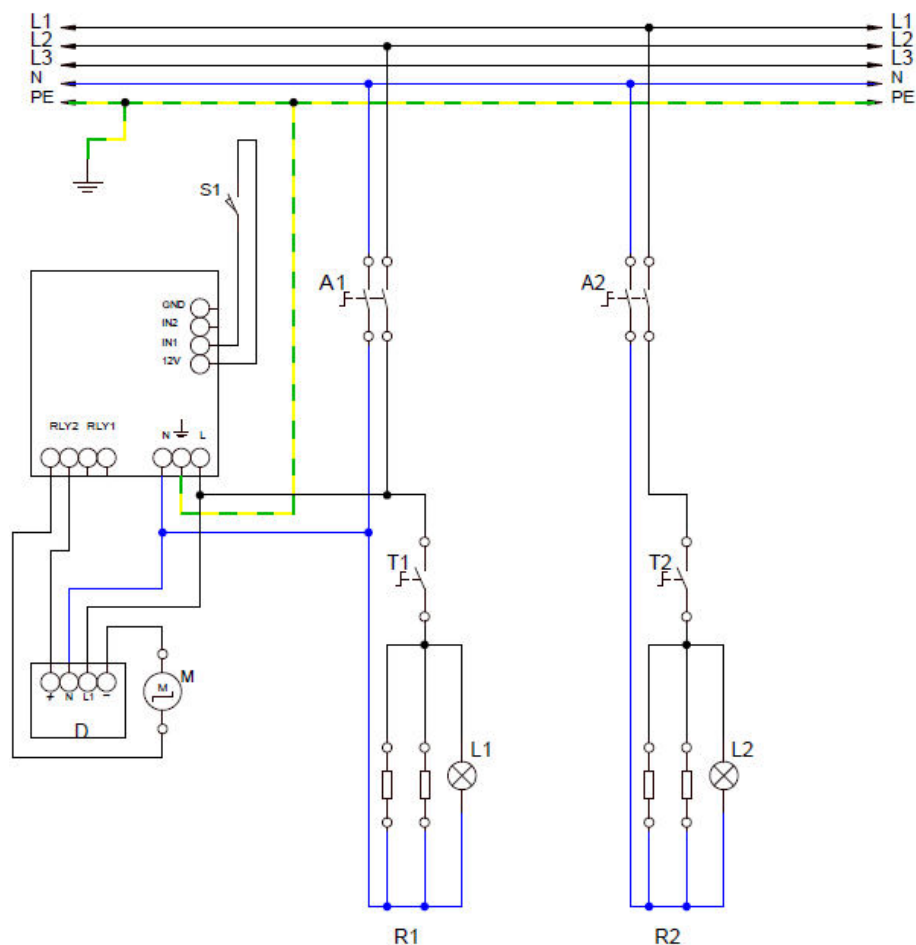
G – EXPLODING DRAWING AND SPARE PART LIST DOUBLE



CLAM GRILL - DOUBLE		
NO	PART NAME	P.CODE
1	Pilot Light Red 10 Mm	Omk.YPC50.ELK08.007
2	Thermostat 90-250°C	Omk.YPC50.ELK02.003
3	On/Off illuminated Rubber Switch 16 A	Omk.YPC50.ELK04.004
4	DG01 Small Knob Rosette (90-250)	Omk.YPC01.PLS01.007
5	DG01 Small Knob Set Ø6 Short	Omk.YPC01.PLS02.002
6	BRG01.E15 Top Heating Element 1500W-360 Mm	Omk.YPC50.ELK01.001
7	Ring Inox 001	Omk.YPC50.MEK06.001
8	BRG01.E15-Teflon Cooking Flex Part	Omk.YPC01.BRG01.019
9	BRG01.E15 Bottom Heating Element 1500W 390 Mm	Omk.YPC50.ELK01.002
10	THERMOSTAT 50-300°C	Omk.YPC50.ELK02.004
11	On/Off illuminated Rubber Switch 16 A	Omk.YPC50.ELK04.004
12	DG01 Small Knob Rosette (60-300)	Omk.YPC01.PLS01.005
13	DG01 Small Knob Set Ø6 Short	Omk.YPC01.PLS02.002
14	Pilot Light Red 10 Mm	Omk.YPC50.ELK08.007
15	BRG01.E15-Timer Control Board	Omk.YPC03.DIG01.001
16	Plastic Fixed Feet M10	Omk.YPC01.PLS05.002
17	Ac-Dc Bridge Diot	Omk.YPC50.ELK08.003
18	Power inlet Box 3P	Omk.YPC50.ELK06.003
19	Limator Thermostat 360°C	Omk.YPC50.ELK03.004
20	BRG01.E15-Tension spring	Omk.YPC50.BRG01.021
21	Round Handwheel 80 Mm	Omk.YPC50.MEK02.002
22	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 4	Omk.YPC01.BRG01.004
23	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 6	Omk.YPC01.BRG01.006
24	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 1	Omk.YPC01.BRG01.001
25	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 2	Omk.YPC01.BRG01.002
26	BRG01.E15 Arm Mechanism Part 15	Omk.YPC02.BRG01.015
27	Lid Locking Switch	Omk.YPC50.ELK12.001
28	BRG01.E15 Gas Spring Lifter	Omk.YPC50.BRG01.017
29	Electromagnet 80	Omk.YPC50.ELK08.004

H – ELECTRICAL CIRCUIT DIAGRAM

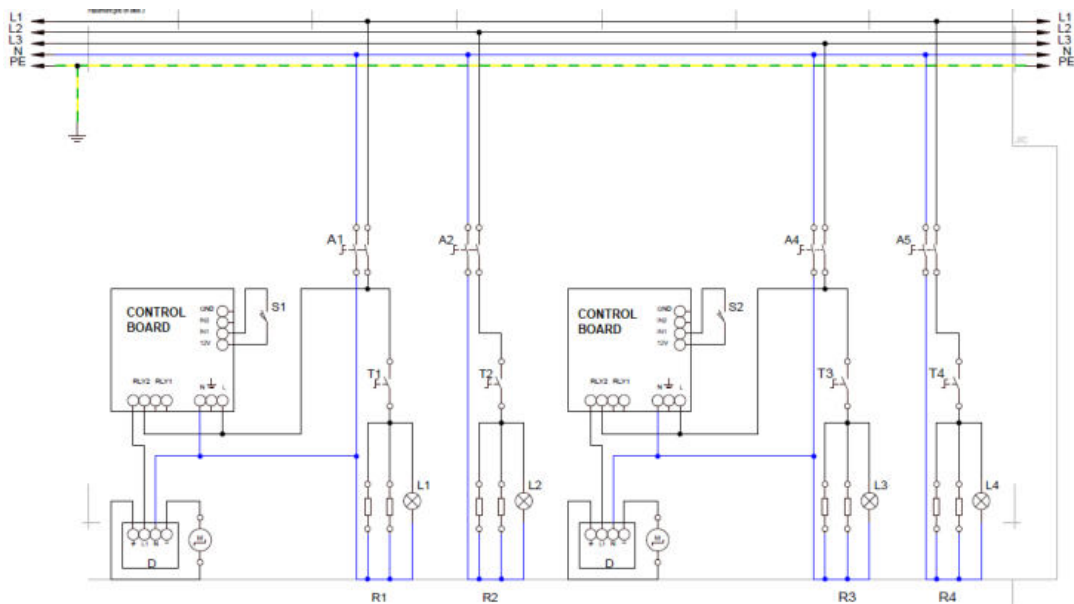
SINGLE



S1	LID SWITCH
T1	BOTTOM THERMOSTAT
T2	TOP THERMOSTAT
M	MAGNET
D	DIODE
L1	BOTTOM THERMOSTAT SIGNAL LAMP
L2	TOP THERMOSTAT SIGNAL LAMP
R1	BOTTOM RESISTANCE GROUP
R2	TOP RESISTANCE GROUP

H – ELECTRICAL CIRCUIT DIAGRAM

DOUBLE



S1	LID SWITCH
T1	RIGHT BOTTOM THERMOSTAT
T2	RIGHT TOP THERMOSTAT
M	MAGNET
D	DIODE
L1	RIGHT BOTTOM THERMOSTAT SIGNAL LAMP
L2	RIGHT TOP THERMOSTAT SIGNAL LAMP
R1	RIGHT BOTTOM RESISTANCE GROUP
R2	RIGHT TOP RESISTANCE GROUP
S2	LID SWITCH
T3	LEFT BOTTOM THERMOSTAT
T4	LEFT TOP THERMOSTAT
M	MAGNET
D	DIODE
L3	LEFT BOTTOM THERMOSTAT SIGNAL LAMP
L4	LEFT TOP THERMOSTAT SIGNAL LAMP
R3	LEFT BOTTOM RESISTANCE GROUP
R4	LEFT TOP RESISTANCE GROUP